

A 13 FILMS-POÈMES PO LLI NAI RE



TANT MIEUX PROD
présente

*« On peut être poète dans tous les domaines :
il suffit que l'on soit aventureux et que l'on aille
à la découverte. »*

Apollinaire



A PO LLI NAI RE

13 FILMS-POÈMES

Des dessins animés imaginés par de jeunes réalisateurs
Sortant des écoles d'animation françaises
D'après les poèmes de Guillaume Apollinaire

Avec les voix de Yolande Moreau, Pascal Greggory,
Thibault Vinçon, Sylvain Despretz.

Collection *En sortant de l'école* - saison 3

France / Durée 42 min / visa en cours

SORTIE LE 28 SEPTEMBRE 2016

PRESSE

Monica Donati

55 rue Traversière

75012 Paris

Téléphone 01 43 07 55 22

monica.donati@mk2.com

DISTRIBUTION

Gebeka Films

13 avenue Berthelot 69007 Lyon

Téléphone 04 72 71 62 27

info@gebekafilms.com

www.gebekafilms.com



NOTES DE PRODUCTION

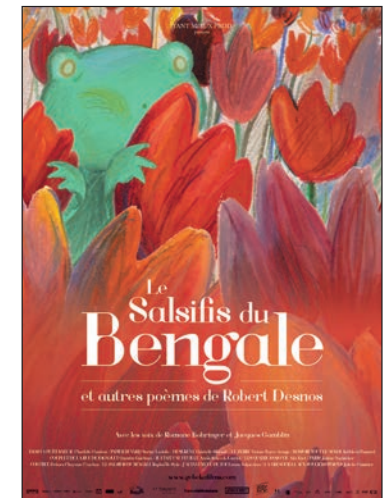
Voyage en poésie buissonnière

La collection *En sortant de l'école* poursuit sa route hors des sentiers battus. Portée par la vision artistique de 14 jeunes réalisateurs tout juste diplômés, elle prend la main des spectateurs pour un petit voyage en poésie buissonnière... Après avoir rendu hommage à deux poètes surréalistes, Jacques Prévert (*En Sortant de l'école* en 2014) et Robert Desnos (*Le Salsifis du Bengale et autres poèmes de Robert Desnos* en 2015), la troisième saison navigue de nouveau dans le XX^{ème} siècle pour mettre en lumière les poèmes de celui qui inventa le mot « surréalisme » : Guillaume Apollinaire.

**Cette année encore, de précoces mais grands talents
ont répondu plus que présent à l'invitation pour imaginer,
concevoir et réaliser 13 pépites palpitantes.**



D'après Jacques Prévert 2014



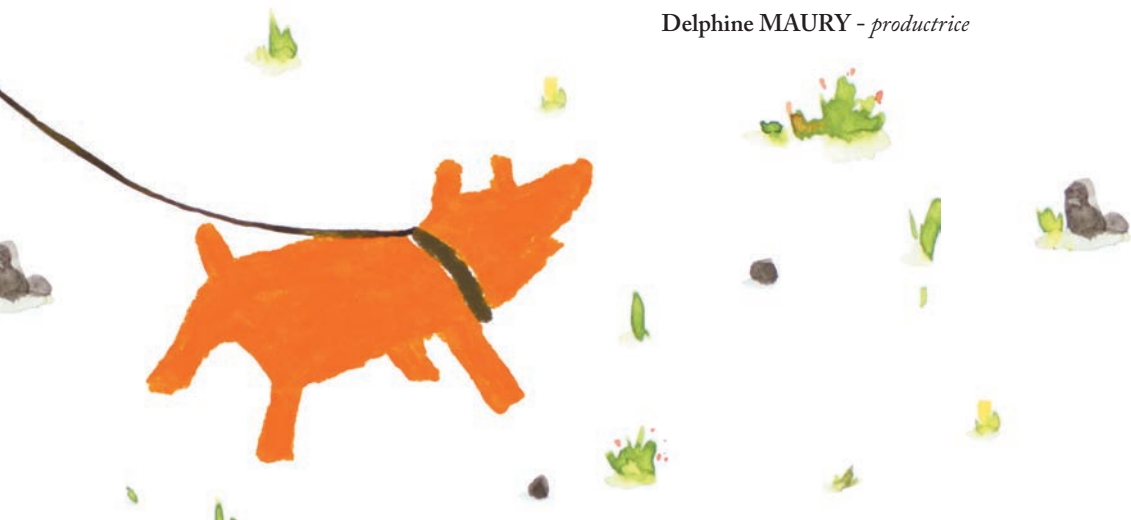
D'après Robert Desnos 2015



“ Après trois années d’existence, la collection *En sortant de l’école* a permis à 39 poèmes de trouver le chemin mystérieux, sinueux et fragile qui réunit les parents, les enfants et les instituteurs... Diffusées le dimanche matin sur France 3, les deux premières saisons ont réuni 2,1 millions de spectateurs, dont 780 000 ayant moins de 15 ans. Elles ont totalisé quelques 70 000 places vendues au cinéma et sont diffusées dans plus de 120 festivals dans le monde entier.

La collection a également donné la chance à 42 jeunes professionnels de se frotter au difficile exercice de l’adaptation : scénariser un poème, le dépasser sans le trahir, donner corps à sa métaphore tout en s’adressant à un jeune public, être artistiquement ambitieux dans les contraintes d’un budget et d’un calendrier exigeants, se confronter à l’univers d’autres créateurs sont autant d’écueils qu’ils ont dû éviter. L’appel à projets pour la saison 4, consacrée à Paul Eluard, a été lancé en janvier 2016. À suivre donc...

Delphine MAURY - *productrice*



“ Cela faisait longtemps qu’on avait envie d’aller de manière plus assumée vers la poésie en partant de l’idée que la poésie fait partie de la scolarité des enfants, notre auditoire, et que contrairement à ce que les parents pensent en général, son apprentissage n’est pas seulement un devoir mais d’abord une ouverture sur l’imaginaire et l’émotion. Depuis l’âge de six ans, j’ai été hanté par une phrase de Desnos sans savoir pendant des années qu’elle était de lui. C’est en travaillant avec Delphine Maury sur la collection que je l’ai retrouvée. Je pense que tous les anciens écoliers, bon gré, mal gré, se souviennent d’une phrase « chopée » dans la petite enfance qu’ils reconsidéreront beaucoup plus tard et qui va structurer leur manière d’appréhender la littérature. Le dessin animé est comme la poésie, prédisposé à repenser intégralement le monde.

Ce qui nous intéresse à travers ces films de 3 minutes chacun, ce n’est pas seulement d’honorer Prévert, Desnos et Apollinaire mais d’être les témoins de cette rencontre entre deux univers. La collection *En sortant de l’école* incarne la préoccupation de France Télévisions : comment trouver sur le petit écran un espace dévolu aux nouvelles générations d’artistes qui sortent chaque année des écoles d’animation et que notre industrie a du mal à accueillir en tant qu’auteurs ? Pour eux, c’est une première expérience professionnelle d’un film très personnel. Nous avons été très émus de voir émerger quelques uns de ceux qui seront les grandes stars des dix prochaines années en matière de création animée.

Pierre SIRACUSA, *directeur délégué de l’animation à France Télévisions* est avec Delphine MAURY (Tant Mieux Prod) à l’origine de la collection. Interview publié dans Téléoobs - Anne SOGNO

À toutes les dingotes et à tous les dingos

de Augustin Guichot



EMCA

UN HOMME AU BORD DU DERNIER SOUFFLE, APPELÉ PAR LA MUSIQUE, REPREND VIE POUR UNE ODE À LA FÊTE.

Technique utilisée : 2D digitale
Musique originale : Julien Divisia, Frédéric Marchand
Voix off : Pascal Gregory

*« Mais déjà je me ravigotte
Je renais comme un Saint Lago ;
Je demande une redingote
Pour aller faire le dingo... »*

in « Appendice » recueilli dans Œuvres poétiques,
Bibliothèque de la Pléiade © Editions Gallimard



Automne

de Hugo de Faucompret



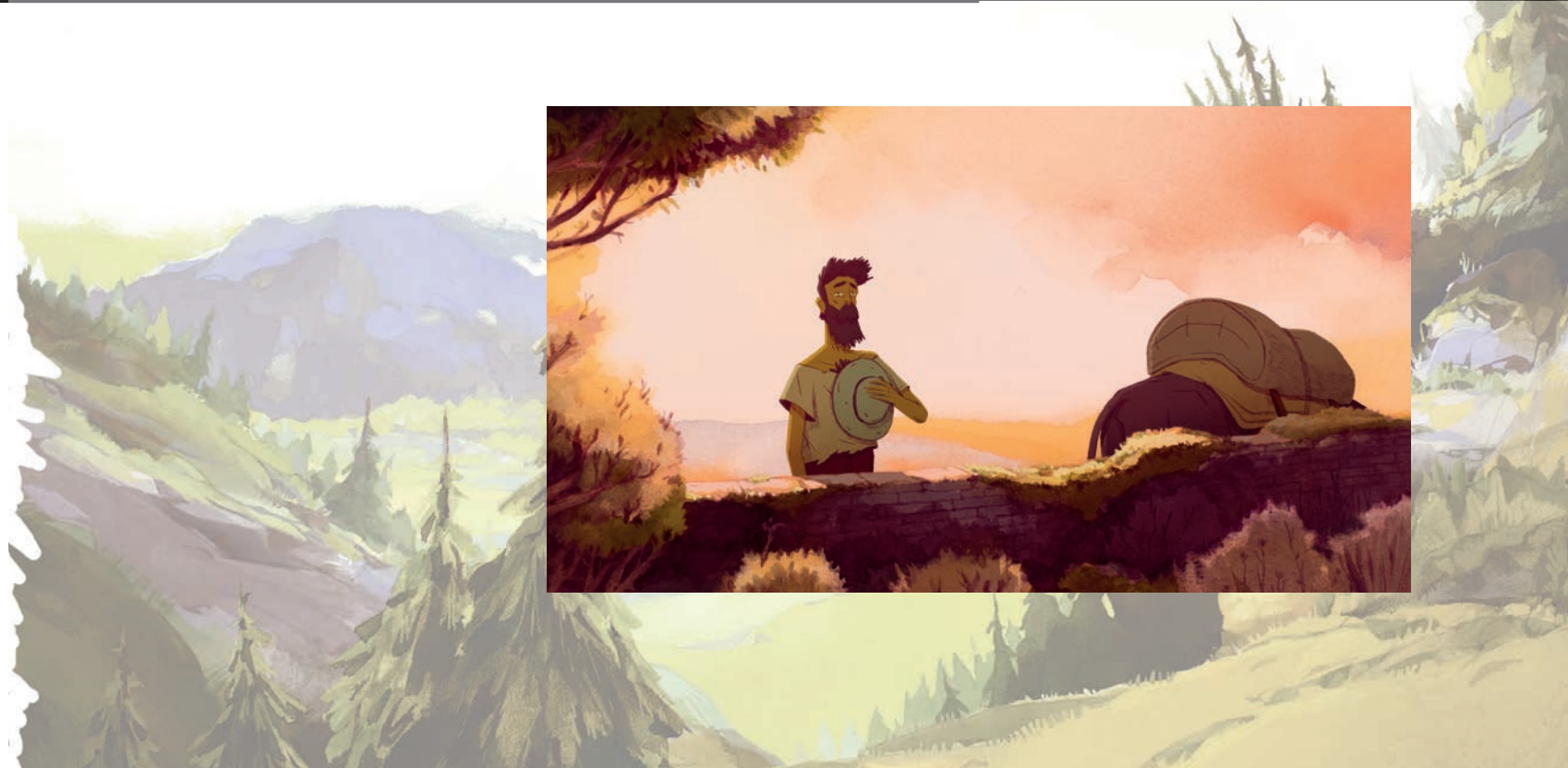
Les Gobelins

UN HOMME ET SON BŒUF ARPENTENT LES ROUTES AU GRÉ DES SAISONS, TÉMOINS DE LEURS CAPRICES ET DE LEURS SURPRISES.

Technique utilisée : Décors tradi - 2D digitale
Musique originale : Frédéric Marchand, Pablo Pico
Voix off : Yolande Moreau

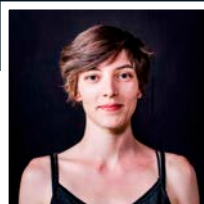
*« Oh ! l'automne l'automne a fait mourir l'été
Dans le brouillard s'en vont deux silhouettes grises »*

in « Alcools »



Carte postale

de Fabienne Wagenaar



La Poudrière

UNE FEMME ATTEND DES NOUVELLES DE SON HOMME, PARTI À LA GUERRE. ELLE IMAGINE SA VIE JUSQU'À L'ARRIVÉE D'UNE CARTE POSTALE.

Technique utilisée : Papier découpé en stop motion
Musique originale : Julien Divisia, Frédéric Marchand
Voix off : Sylvain Despretz

« *Je t'écris de dessous la tente*

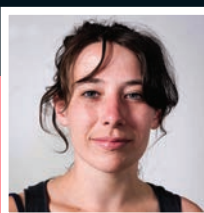
Tandis que meurt ce jour d'été »

in « Calligrammes »



Fusée-signal

de Caroline Cherrier



Les Gobelins

UN SOLDAT BLESSÉ EST TRANSPORTÉ À L'ARRIÈRE D'UNE AMBULANCE. À LA LUMIÈRE D'UNE FUSÉE ÉCLAIRANTE, SON VOYAGE SE TRANSFORME EN UNE EXPÉRIENCE TROUBLANTE.

Technique utilisée : Décors tradi - 2D digitale
Musique originale : Julien Divisia, Frédéric Marchand
Voix off : Thibault Vinçon

« *Des villages flambaient dans la nuit intérieure*

Une fermière conduit son auto sur une route vers Galveston »

in « Il y a »



Je me souviens de mon enfance

de Marie de Lapparent



EMCA

AU COURS D'UNE FÊTE, UN HOMME SE LAISSE
GLISSER DANS UN SOUVENIR D'ENFANCE.
IL VA VIVRE UNE TEMPÊTE DANS UN VERRE
D'EAU !

Technique utilisée : Volume en stop motion
Musique originale : Julien Divisa, Yan Volsy
Voix off : Sylvain Despretz

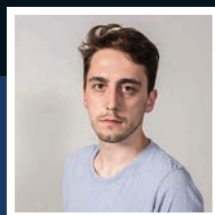
*« Les jeux sont faits rien ne va plus
C'est ma destinée que je lis »*

in « Appendice » recueilli dans Œuvres poétiques,
Bibliothèque de la Pléiade © Editions Gallimard



Le bestiaire ou Cortège d'Orphée (extraits)

de Florent Grattery



ENSAD

DURANT SON VOYAGE, LE POÈTE PARTAGE
AVEC NOUS LES MÉANDRES DE LA CRÉATION
À TRAVERS LE PORTRAIT PUISSANT DE CINQ
ANIMAUX.

Technique utilisée : 2D digitale
Musique originale : Julien Divisia. Voix off : Thibault Vinçon

La chenille

« Le travail mène à la richesse.

Pauvres poètes, travaillons !

La chenille en peinant sans cesse

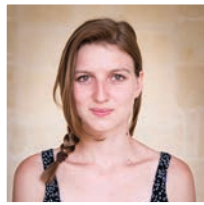
Devient le riche papillon. »

issus du recueil Le Bestiaire ou Cortège d'Orphée



Le coin

de Charlie Belin



La Poudrière

ILS ATTENDENT DANS LA RUE QU'ON LEUR
DONNE DU TRAVAIL, DU PAIN, UN REGARD.
MAIS ILS NE NOUS ATTENDENT PAS POUR
CHERCHER À ÊTRE HEUREUX.

Technique utilisée : 2D digitale
Musique originale : Pablo Pico, Yan Volsy
Voix off : Yolande Moreau

*« La pluie souvent les mouille jusqu'aux os
Ils relèvent le col de la veste courbent un peu plus le dos
Disent Sacré bon Dieu de bon Dieu et toussent. »*

in « Poèmes inédits » recueilli dans Œuvres Poétiques, Bibliothèque de la Pléiade
© Editions Gallimard



Le pont Mirabeau

de Marjorie Caup



La Poudrière

UNE PLONGÉE ABSTRAITE DANS L'EAU DE CE
POÈME QUI MÊLE LES AMOURS PERDUES AU
FLOT DES SOUVENIRS ÉMOUVANTS.

Technique utilisée : Animation traditionnelle encre et papier
Musique originale : Julien Divisia, Yan Volsy
Voix off : Thibault Vinçon

*« Sous le pont Mirabeau coule la Seine
Et nos amours
Faut-il qu'il m'en souviennne »*

in « Alcools »



Le repas

de Emilie Phuong



Les Gobelins

DEUX FRÈRES SE RETROUVENT POUR UN REPAS UN PEU SPÉCIAL QUI LES PLONGE DANS LE SOUVENIR D'UNE BELLE APRÈS-MIDI DE LEUR ENFANCE.

Technique utilisée : 2D digitale

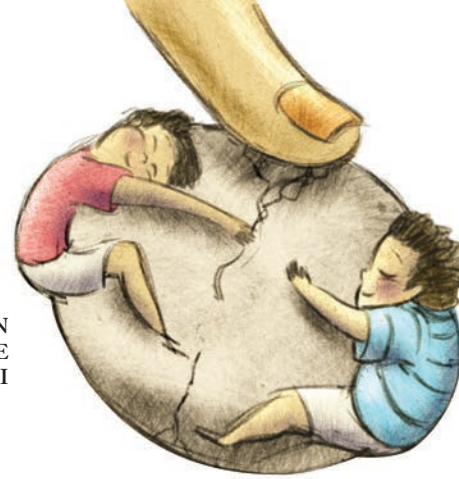
Musique originale : Frédéric Marchand, Pablo Pico

Voix off : Yolande Moreau

« Un rayon traverse un verre presque plein de vin mélangé d'eau

Oh ! le beau rubis que font du vin rouge et du soleil »

In « Poèmes retrouvés » recueilli dans Œuvres Poétiques, Bibliothèque de la Pléiade



Mutation

de Loïc Espuche



La Poudrière

UN HOMME PART À LA GUERRE. DE BOULEVERSEMENTS EN MÉTAMORPHOSES, LE CONFLIT LE CHANGE EN GRANDS CRIS EH ! OH ! AH !

Technique utilisée : 2D digitale

Musique originale : Pablo Pico, Yan Volsy

Voix off : Thibault Vinçon

« Des obus qui pétaien

Eh ! Oh ! Ha ! » in « Calligrammes »



Saltimbanques

de Mengshi Fang et Wen Fan



EMCA

LA TROUPE DES MUSICIENS ARRIVE AU VILLAGE ET BOULEVERSE JOYEUSEMENT, MUSICALEMENT, L'ORDRE ÉTABLI. QUELLE FÊTE !

Technique utilisée : Animation traditionnelle craie et papier
Musique originale : Yan Volsy
Voix off : Sylvain Despretz

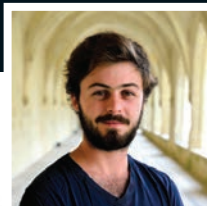
« Un rayon traverse un verre presque plein de vin mélangé d'eau
Oh ! le beau rubis que font du vin rouge et du soleil »

in « Alcools »



Un oiseau chante

de Mathieu Gouriou



Les Gobelins

LE CHANT D'UN OISEAU ACCOMPAGNE ET RÉCHAUFFE LA VIE D'UN SOLDAT PLONGÉ DANS LA VIE DES TRANCHÉES.

Technique utilisée : Décors en 3D - 2D digitale
Musique originale : Pablo Pico
Voix off : Thibault Vinçon

« Et partout il va me charmant
Nuit et jour semaine et dimanche »

in « Calligrammes »



Ville et cœur

de Anne-Sophie Raimond



La Poudrière

QUAND LE CŒUR DU POÈTE BAT AU RYTHME DE LA VILLE, VIREVOLTE AVEC LES GIROUETTES, LA VIE JAILLIT EN FEU D'ARTIFICE.

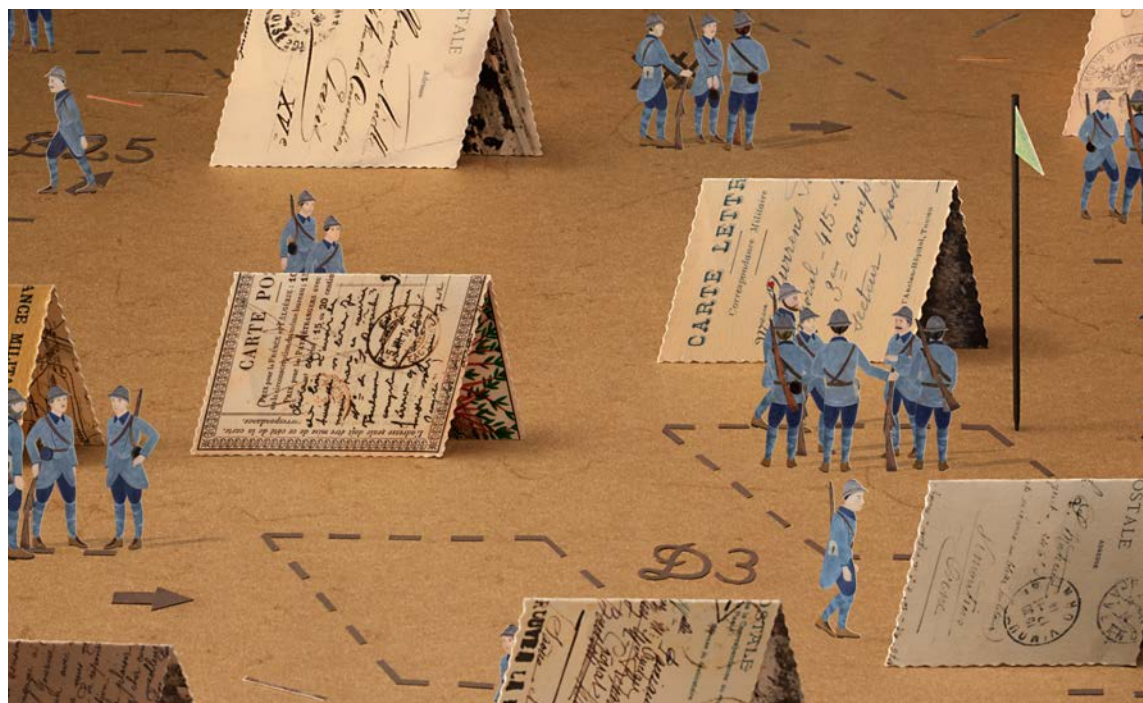
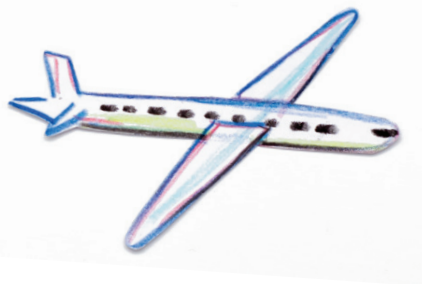
Technique utilisée : Papier découpé en stop motion

Musique originale : Pablo Pico

Voix off : Thibault Vinçon

« Ô ville comme un cœur tu es déraisonnable. »

in « Il y a »



Où retrouver les 13 poèmes...

Œuvres poétiques Bibliothèque de la Pléiade - Gallimard

À toutes les Dingotes et à tous les Dingos

Je me souviens de mon enfance

Le coin

Le repas

Alcools

Le Pont Mirabeau

Les saltimbanques

Automne

Le bestiaire ou cortège d'Orphée (extrait)

Il y a

Fusée-signal

Ville et cœur

Caligrammes

Carte postale

Un oiseau chante

Mutation

Un recueil édité par Gebeka Films regroupant les 13 poèmes est disponible dans la limite des stocks disponibles (demande par mail info@gebekafilms.com) publié avec l'aimable autorisation des Éditions Gallimard.

Guillaume Apollinaire

Guillaume Apollinaire (Guillaume Albert Vladimir Alexandre Apollinaire de Kostrowitzky) est un poète et écrivain français, né sujet polonais de l'Empire russe. D'après sa fiche militaire, il est né le 25 août 1880 à Rome et mort pour la France le 9 novembre 1918 à Paris à l'âge de 38 ans.

Il est considéré comme l'un des poètes français les plus importants du début du XX^{ème} siècle, auteur de poèmes tels que Zone, La Chanson du mal-aimé, Mai ou Le Pont Mirabeau, ayant fait l'objet de plusieurs adaptations en chanson au cours du siècle, par Léo Ferré ou Francis Poulenc entre autres. Son œuvre érotique (dont principalement un roman et de nombreux poèmes) est également passée à la postérité. Il expérimenta un temps la pratique du calligramme (terme de son invention, quoiqu'il ne soit pas l'inventeur du genre lui-même, désignant des poèmes écrits en forme de dessins et non de forme classique en vers et strophes).

Il fut le chantre de nombreuses avant-gardes artistiques de son temps, notamment du cubisme à la gestation duquel il participa, et poète et théoricien de l'Esprit nouveau, et sans doute un précurseur majeur du surréalisme dont il a forgé le nom.



Apollinaire et la 1^{ère} guerre mondiale
Le 17 mars 1916, dans une tranchée sur le front de l'Aisne, le sous-lieutenant Guillaume Apollinaire reçoit des éclats d'obus qui traversent son casque. On doit alors le trépaner. Plus tard, marqué par l'horreur de cette expérience, il déclarera : « *Une étoile de sang me couronne à jamais.* » Son œuvre en sera radicalement bouleversée.

Une production Tant Mieux Prod

Avec le soutien de France Télévisions, du CNC, de la Procirep - Société des Producteurs, de l'Angoa, du Ministère de la Défense secrétariat général pour l'administration, de la Direction de la mémoire, du Patrimoine et des archives, de la Région Pays de la Loire.

A 13 FILMS-POÈMES

PO

LLI

NAI

RE

gebeka
1985 - 2014 - 2020



francetélévisions

COLESCO

[[[[[[

PROCTEP

ANCOA

)) PAYS DE LA LOIRE



IT
INFORMATION

CANSON

wacom

CARTRIA

kawo

lylo

editions

cristal
PUBLISHING

www.gebekafilms.com